

#1 To get on a train

SITUATION 01

Nguyen has arrived at Narita Airport. She wants to go to Niigata but doesn't know which train to go on and asks for directions.

Nguyen : Sumimasen.

にほんじん
Nihonjin : Hai.

Nguyen : Niigata ni ikitai n desu ga…

Nihonjin : Niigata desu ka. Ee, ikikata wa iroiro arimasu ga, Tookyoo made JR no Narita-ekusupuresu de itte, Tookyoo kara Jooetsu-shinkansen desu.

Nguyen : JR, Narita-ekusupuresu.

Nihonjin : Hai. De, Tookyoo kara shinkansen desu.

Nguyen : Tookyoo, Shinkansen.

Nihonjin : Hai, Jooetsu-shinkansen desu.

Nguyen : Jooetsu-shinkansen.

Nihonjin : Hai, soo desu.

Nguyen : Arigatoo gozaimasu.

Nihonjin : A, kore, doozo.

Nguyen : Arigatoo gozaimasu.

SITUATION 02

The next step is for her to ride the JR Shinkansen from Tokyo station. Nguyen doesn't know which train to take so she asks for help.

Nguyen : Sumimasen.

Nihonjin : Hai.

Nguyen : Jooetsu-shinkansen wa Minamiuonuma-shi ni ikimasu ka.

Nihonjin : Minamiuonuma-shi? Urasa desu ne. Hai, ikimasu.

Jooetsu-shinkansen ni notte, Urasa de orite kudasai.

Nguyen : Urasa?

Nihonjin : Hai, Urasa desu. Jooetsu-shinkansen no Urasa. Aa, Urasa wa Minamiuonuma-shi desu.

Nguyen : Aa, Urasa.

Nihonjin : Jooetsu-shinkansen wa 20(nijuu)bansen desu.

Nguyen : 20(nijuu)bansen. Arigatoo gozaimasu.

SITUATION 03

Nguyen has arrived at platform 20 but just to make sure she asks a man standing in line.

Nguyen : Sumimasen.

Nihonjin : Hai.

Nguyen : 20(nijuu)bansen desu ka.

Nihonjin : Hai.

Nguyen : Shinkansen wa Urasa ni ikimasu ka.

Nihonjin : Urasa desu ka. Hai, ikimasu yo.

Nguyen : Arigatoo gozaimasu.